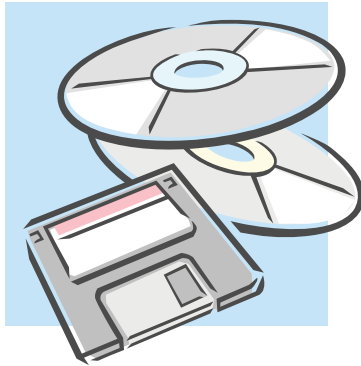


## Choisir le bon format d'image est essentiel lors de la soumission d'une maquette.

### Alors, qu'est-ce qu'un prêt pour production (PRA) ?

Un prêt pour production (PRA) peut être utilisé dans les systèmes de production. Les ajustements du fournisseur qui ne demandent pas d'approbation peuvent être apportés au PRA suivant la méthode de reproduction finale ou l'équipement utilisé. Habituellement, le PRA est fourni dans ce qu'on appelle un dossier vectoriel (art graphique extensible et versatile).



Le comité de normalisation du prêt pour production a dévoilé les critères et directives mis à jour permettant d'améliorer le transfert électronique de maquette au sein de l'industrie des produits promotionnels. Ces révisions, lesquelles comprennent les listes de formats de maquettes acceptables ou non et de logiciels graphiques approuvés, aident à déterminer un processus universel pour créer, emmagasiner et partager une maquette prête pour production. Ces révisions facilitent également le travail des fournisseurs et des distributeurs pour l'intégration de nouveaux procédés visant à rehausser leurs opérations et à améliorer les délais pour les clients.

### Un PRA est un format de graphique vectoriel

Si vous ne connaissez pas la différence entre un topogramme binaire et des images vectorielles, vous pourriez donc avoir de la difficulté à faire un usage correct des modifications d'image.

### Définition d'un topogramme binaire

Un topogramme binaire est un type de graphique composé de pixels (élément d'image) dans un quadrillage. Chaque pixel - aussi connu sous le nom de point (dot) ou noyau (bit) - contient de l'information sur la couleur et le motif à afficher. Les images en mode point ont une résolution fixe et ne peuvent être redimensionnées sans perdre la qualité de l'image.

Les formats de graphiques en mode point ont une résolution fixe, ce qui signifie qu'un redimensionnement peut causer une distorsion et des brèches. Les logiciels graphiques d'édition de photo ou d'images tels que les photographes éditeurs ou les logiciels Adobe Photoshop et Corel Photo-Paint sont conçus pour la création et l'édition de graphiques en mode point. Les topogramme binaires sont aussi connus sous le nom de trame ou images à résolution fixe. Les formats les plus courants sont GIF, JPG ou JPEG, TIFF, PNG, PICT, PCX, PSD, CPT et BMP. Toutes les images photographiques ou web sont présentées en topogramme binaire. Les images en mode point ont une plus belle apparence si elles sont utilisées dans leur grandeur originale. Les agrandir peut les déformer.

**Les topogrammes binaires ne sont pas des prêts pour production et ne peuvent être acceptés comme tels.**

### Définition d'un graphique vectoriel

Les graphiques vectoriels sont un format à résolution indépendante et extensible, composés d'objets individuels faits de calculs mathématiques. Chacun de ces objets peut être défini par des instructions mathématiques et a des propriétés individuelles tel que la couleur, le remplissage et le contour. Les images vectorielles peuvent être facilement redimensionnées sans perdre de qualité, ce qui en fait le format idéal pour le dessin initial de logos et d'illustrations. Parce qu'elles peuvent être redimensionnées, pivotées ou allongées, elles peuvent être produites avec la plus grande qualité et à toute échelle. Les formats vectoriels les plus populaires sont AI, CDR, PDF et EPS.

**Habituellement, les images vectorielles sont les SEULES images acceptées pour production par les marchands de produits.**

**NOTE IMPORTANTE:** Le PRA ne doit pas être confondu avec un "prêt-à-photographier", lequel est défini ainsi "Une maquette réalisée et prête à être photographier pour l'exécution de la plaque est appelée un prêt-à-photographier."

### FORMES ACCEPTÉS (Types de fichiers\*) de MAQUETTE VECTORIELLE :

Le type de fichier peut être déterminé par l'extension à la fin du nom du fichier :

- ex. impactcanopy.
- pdf (format PDF Adobe)
- eps (format EPS)
- ai (Adobe Illustrator)
- cdr (CorelDraw)



• **IMPACT IMAGES INC. – Californie, É-U**  
598 Crane Street, Lake Elsinore, CA 92530-2737  
Tél: (951) 674-1441 Téléc: (951) 674-1443  
Sans frais: (877) 840-3524

• **IMPACT CANOPIES CANADA INC. – Colombie-Britannique, CA**  
203-1515 Broadway Street, Port Coquitlam, BC V3C 6M2  
Tél: (604) 464-1371 Téléc: (604) 464-1372  
Sans frais: (877) 776-6655

• **IMPACT CANOPIES CANADA INC. – Québec, CA**  
25 Lucien-Therriault, Notre-Dame-de-l'Île-Perrot QC J7V 7P2  
Tél: (514) 369-1311 Téléc: (514) 369-1301

• **IMPACT CANOPIES CANADA INC. – Ontario, CA**  
7-60 Saramia Crescent, Concord ON L4K 4J7  
Tél: (905) 761-6662 Téléc: (905) 761-8615

**Sans frais: 877-776-6655 Canada  
877-840-3524 É-U**

**www.impactcanopy.com**

\*Les clients font souvent l'erreur de croire qu'ils soumettent une maquette acceptable parce qu'ils ont pris un fichier existant et l'ont "enregistrer sous" format EPS – tel que jpeg, bitmap, etc. Quoique l'extension s'inscrive comme EPS, cela ne convertit pas le fichier en format EPS. Un vrai fichier EPS peut seulement provenir d'un programme original d'art graphique, soit Adobe Illustrator ou CorelDraw. La meilleure façon de s'en souvenir est "une fois un jpeg, toujours un jpeg".

## FORMATS REFUSÉS

Les formats mentionnés ci-après ne sont pas conformes aux normes pour PRA et donc ne seront pas acceptés. Ceci n'est pas une liste exhaustive mais plutôt une liste des formats refusés les plus courants. Pour les types de fichiers informatiques, nous avons également inclus l'extension du programme :

- PowerPoint - .ppt/.pps
- Word - .doc
- Excel - .xls
- Publisher - .pub
- Tout genre de balayage
- Tout genre de copies
- Fichiers de mise en page (Quark, PageMaker, InDesign)
- Cartes d'affaires, entêtes de lettre, enveloppes, etc.
- JPEG - .jpg
- GIF - .gif
- WMF - .wmf
- BMP - .bmp
- Document Photoshop - .psd

## POLICES DE CARACTÈRES:

Si vous ne pouvez fournir une maquette vectorielle contenant un texte, veuillez fournir le style exact de votre police de caractères pour votre mise en page. Puisqu'il existe des milliers de polices différentes, il peut nous être extrêmement difficile, voire impossible de trouver l'exacte correspondance avec la police que vous désirez.

Si vous ne pouvez fournir votre police de caractères, si nous ne pouvons l'identifier ou y avoir accès, nous trouverons la meilleure correspondance qui soit.

À moins que vous soyez certain que nous avons la police utilisée dans votre mise en page, chaque police de caractères doit être:

- Convertie en courbes (chemins et contours)
- Si nous ne disposons pas de la police, le programme graphique convertira automatiquement le texte, ce qui peut résulter en une modification non-désirée de la mise en page. Dans les quelques rares cas où des éléments de trame (topogramme binaire) sont inclus dans la maquette – **et acceptable par le fournisseur** – ils doivent être fournis :



• **IMPACT IMAGES INC. – Californie, É-U**  
598 Crane Street, Lake Elsinore, CA 92530-2737  
**Tél:** (951) 674-1441 **Télé:** (951) 674-1443  
**Sans frais:** (877) 840-3524

• **IMPACT CANOPIES CANADA INC. – Colombie-Britannique, CA**  
203-1515 Broadway Street, Port Coquitlam, BC V3C 6M2  
**Tél:** (604) 464-1371 **Télé:** (604) 464-1372  
**Sans frais:** (877) 776-6655

• **IMPACT CANOPIES CANADA INC. – Québec, CA**  
25 Lucien-Therriault, Notre-Dame-de-l'Île-Perrot QC J7V 7P2  
**Tél:** (514) 369-1311 **Télé:** (514) 369-1301

• **IMPACT CANOPIES CANADA INC. – Ontario, CA**  
7-60 Saramia Crescent, Concord ON L4K 4J7  
**Tél:** (905) 761-6662 **Télé:** (905) 761-8615

- Dans, ou sous le format d'impression réel
- Avec un minimum de 300 ppp (points par pouce)

## CONSEILS POUR SOUMETTRE UNE MAQUETTE

• Veuillez nous aider à simplifier nos procédés tout en évitant la confusion en nous faisant parvenir toutes vos maquettes directement. Si votre fichier est petit, vous pouvez le transmettre par courriel à l'un de nos représentants ou à l'adresse courriel suivante :

production@impactcanopy.com

Si votre maquette contient moins de 10 Mo, elle peut également est envoyée de cette façon via notre site Web : [www.impactcanopy.com](http://www.impactcanopy.com)

• Lorsque vous soumettez votre fichier, veuillez mentionner l'information suivante, si possible :

1) Le nom de la compagnie pour laquelle est préparée cette maquette;

2) Le nom de la personne-ressource en cas de questions ;

et

3) Le nom de votre représentant.

• Si plus d'une couleur est utilisée sur votre maquette, il nous sera plus facile de déterminer la meilleure correspondance si vous incluez une pièce colorée de la maquette. Sinon, nous donner des détails (par exemple les numéros de nuancier Pantone ou de CMJN) nous aidera à réaliser un produit final exact.

• La règle première en graphisme est: *"Si ce n'est pas de qualité, c'est refusé!"*

• S'il y a lieu, veuillez fournir le nom de la police de caractères que vous désirez dans votre mise en page.

Veuillez soumettre une maquette propre et précise à partir de laquelle nous pourrions travailler pour reproduire exactement la mise en page désirée.

**Si vous ne soumettez pas une maquette à partir de laquelle nous pouvons travailler, il est fort probable que vous ne serez pas satisfait du résultat final.**